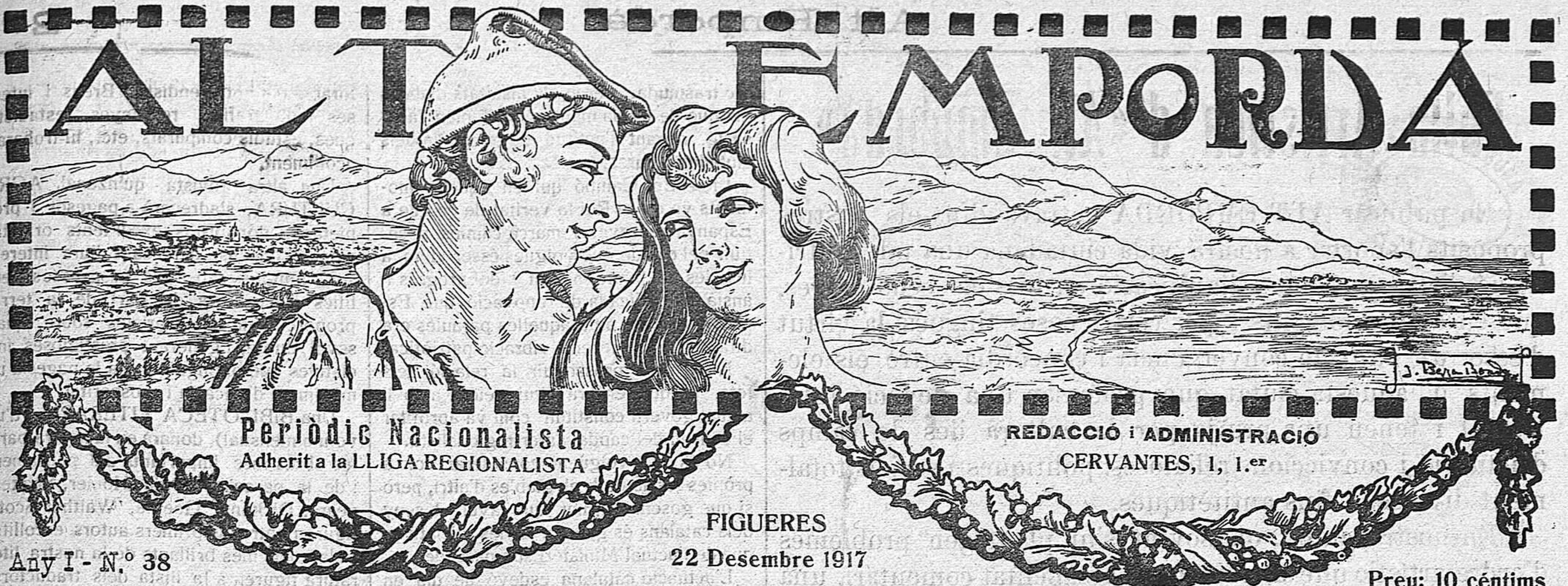


ALTI EMPORDA



Periòdic Nacionalista
Adherit a la LLIGA REGIONALISTA

REDACCIÓ i ADMINISTRACIÓ
CERVANTES, 1, 1.^{er}

FIGUERES

22 Desembre 1917

Any I - N.º 38

Preu: 10 cèntims



L'ÀNIMA FORTA I NOVA

Ja és començada la campanya de renovació de la vida pública espanyola que la «Lliga Regionalista» va a portar a cap davant de les eleccions generals que s'aproximen, en les quals per primera vegada hi ha d'aparèixer l'opinió sincera del país, lliure de les trifulgues i males arts que fins avui havien sigut usades pels governs del torn per tal d'emboïrar o anul·lar les manifestacions de vida renovada que sorgissin en el poble.

Galícia ja ha escoltat la paraula nova, i ha sigut la primera de les regions espanyoles que per veu dels catalans qui l'han visitada ha entès la significació i fortitud de l'ideal que per a una pròxima germinació proclamen els homes que de Catalunya sortien en romiatge de propaganda. I Galícia ha respost, com també respondran les altres regions vives que és vegin amb prou braó per a col·laborar en la campanya de salvació i de dignificació que empresa.

L'ànima d'Espanya ja surt enfora, o vers la llum, devers l'ideal, desfeta de les boires de la ficció política, conscient de seu valor i de la seva destinació. Heu aquí l'Espanya que s'alça de les tenebres, deixa enrera el baf de tomba que l'ofegava, i camina com el Ressucitat: i tan uns guardians que la vetllaven són presos del seu nou camí, i cauen a terra amb el mirar esgarriat de la visió inesperada.

Cap de les regions que avui compon el nostre Estat pot dir que ella sola sigui Espanya; però totes plegades la cons-

tueixen, i en cada una d'elles hi ha una mica del seu esperit col·lectiu. Ara surt a la llum l'error seguit durant tants anys de decadència, en què es considerava que l'Estat espanyol solament era una regió abassegadora i aïllada, i a tal

les
d'ei
d'e

distingien els rancis polítics d'aquests temps. Catalunya es reserva, altrament, el lloc d'avanzada en la formació de l'Espanya Imperial, on cada personalitat i cada voluntat hi sigui amplemment regoneguda. I avui, amb una mica d'esperit de cada ú, va creant l'ànima forta, l'ànima nova que és necessària per a helanar l'Espanya Gran de l'avenir.

una mostra d'incapacitat per a tota obra de govern. No en va, però, altres homes dediquen la seva activitat incansable a predicar problemes vius de grossa transcendència, i alhora imposen les solucions adequades a les necessitats que l'enguniós moment actual reclama.

INFANTILITATS

La preconitzada divisió de les forces polítiques espanyoles en dretes i esquerres, ideal perseguit sovint per tots els esperits negatius que tant abunden entre els homes de la política a la vella faisó, torna, a propòsit de la propera dissolució de les Corts, a ésser tema discutit en les columnes dels periòdics. I cada volta que hom veu en lletres de motlle reproduïda l'opinió de la necessitat de plantejar la lluita en aquells termes, ens vénen a la memòria aquells temps, en què nos-

LLUM I TENEBRES

INTIMITATS ESPIRITUALS

Enraonem de problemes morals; de sentiments de família, de societat, d'humanitat; de conductes personals en el tracte social o familiar. De l'enraonament en surten algunes guspies de llum de raó respecte qüestions ètiques; qüestions íntimes creades i esdevingudes conflictes per desacords que s'atribueixen sovint a perversitat del pròxim. Conflictes que s'originen per fantasies de l'imaginació basades sovint en una interpretació desncertada referent a les intencions del pròxim i al sentit de ses paraules i altres expressions. Qüestions que sempre

Fulla Artística d'«Alt Empordà»

En publicar ALT EMPORDÀ entrava dins els nostres propòsits l'aportar a nostra vida ciutadana una tal contribució d'espiritualitat i dignificació en tots els seus ordres, que en certs moments i per certes coses tingués la virtut d'ésser un punt de convergència i concòrdia entre els elements d'aquesta ciutat que professen una devoció intel·lectual i tenen una pruija per la cultura des de camps d'actuació i conviccions religioses, polítiques i socials totalment diverses i fins antitètiques.

En nostra ciutat, on sovint s'hi plantegen problemes d'ordre artístic que mereixen un assabentat comentari, una honrada crítica, una depurada orientació, i fins una propaganda en favor o en contra de les solucions que es donguin a aquells, hi mancava en la premsa un orgue adequat d'expressió,—el buit del qual ara nosaltres anem a omplir,—aon, extra tota convicció partidista, puguin col·laborar-hi els que sentin afecte a les coses de l'Art, encara que no combreguin en els ideals que informen en general la nostra publicació.

Per això, per tal de facilitar als amics de l'Art una tribuna des d'on puguin lliurement propugnar per a infundir a nostres conciudadans una frisança de renovellament espiritual, des d'any nou, sots la competent direcció de l'arquitecte En Ricard Giralt i Casadesús, publicarem mensualment, al menys, una

Fulla Artística

que propagarà i escamparà l'amor a les belles coses de la terra empordanesa:

treballarà per a la reconstrucció i restitució del patrimoni artístic de l'Alt Empordà:

publicarà articles sobre arquitectura, pintura, escultura, decoració i arts industrials:

farà campanya a favor de l'art cívic per nostres ciutats:

xic trasmutat, i eren els insultats d'abans els que de ferma manera mantenien l'acusació, davant l'actitud de simpatia dels ciutadans lliures.

I fou En Cambó qui en aquells moments va dir al Rei la veritat de ço que a Espanya passava, i marcà camins a seguir pel cas de què volgués ésser duta a les vies de la normalitat i del progrés l'ànsia intensificada de renovació que Espanya sentia; i amb aquelles paraules era dita al Rei la suprema vibració patriòtica.

No hem de prosseguir la relació dels fets, ja que encara avui veiem amb l'actual govern constituït com va aprofitar el consell del capdavanter regionalista.

No és que volguem considerar com a pròpies les actituds elogiades d'altri, però sí que gosem afirmar que avui el seny dels catalans és guiador de les iniciatives que de l'actual Ministeri són nascudes.

L'actuació catalana esdevé de dia en dia més forta i més escampadissa, i és perquè que les ombres restants de temps i actuacions passats avui més es mouen i bracegen, talment com si fossin unes fantasmes convençudes de la seva poca valentia que volen amagar amb gesticulacions i disfreses.

UN SONET PER A L'AMIGA

QUI S'ÉS VESTIDA DE LLARG

Avui l'amor us riu més d'a-la-vora
i us veu transfigurada pel vestit
que us fa tornar més grave per defora
i lleva el deix d'infant de tot sentit.

Vós, que éreu noia adés, avui donzella
apareixeu als ulls de tanta gent;
i fins per vós mateixa és meravella
si d'un daler ara us trobeu absent.

Haveu fermat més alt la cabellera,
i haveu lligat un xic l'il·lusion
dins la vostra oblidança primicera.

I ara d'un poc de contemplació
ompliu el gest de noia riallera
amiga de la dansa i la cançó.

JAUME MAURICI.

UNA GRAN EMPRESA NACIONALISTA

L'EDITORIAL CATALANA, S. A.,
deu compte la publicació
«Catalunya», està al
front de sos pro-

Tota
l'es-
es i
ts,
t.

lorable d'un petit rendista. Breus i intenses monografies, ressenyes, estadístiques, estudis comparats, etc., hi trobaran acolliment.

Una altra revista quinzenal, AGRICULTURA, s'adreçarà a pagesos i propietaris, donant-los excel·lents orientacions i consells, defensant llurs interessos, fent-los saber els progressos científics i mecànics de l'art de la terra, proporcionant-los clariïes sobre qual-sevol dubte, i generant prestigioses iniciatives que obtinguin per a la pagesia un màxim d'eficàcia i prosperitat.

Una BIBLIOTECA LITERARIA (d'un volum mensual), donarà en la nostra parla les obres més importants del pensament i de la paraula. Virgili, Hòmer, Shakespeare, Dickens, Goethe, Walther Scott, figuren entre els primers autors escollits, i els noms més brillants de la nostra literatura figuren a la llista dels traductors.

Una ENCICLOPÈDIA POPULAR, veritable Enciclopèdia a l'abast de tots, realitza l'ideal de Carlyle, qui deia que la vera Universitat, en nostres dies, és una rica Biblioteca. Estudis històrics i polítics, manuals tècnics, gramàtiques i diccionaris, antologies, etc., aniran publicant-s'hi ordenadament, per a la satisfacció de totes les pruijes espirituals, i complement de totes les educacions.

Totes aquestes publicacions, importantíssimes totes elles, apareixeran EN EL VINENT GENER.

Veusaquí la nota dels dies de sortida i preus de cada una d'aquestes publicacions:

D'ACÍ D'ALLÀ («Magazine» mensual). Subscripció anyal: Barcelona, pessetes 12; fora, pessetes 14.

ECONOMIA I FINANCES (Revista quinzenal). Subscripció anyal: Barcelona, pessetes 7; fora, pessetes 9. Dies 10 i 25.

AGRICULTURA (Revista quinzenal). Subscripció anyal: Barcelona, pessetes 7; fora, pessetes 9. Dies 5 i 20.

BIBLIOTECA LITERARIA (Un volum mensual). Subscripció anyal: Barcelona, pessetes 20; fora, pessetes 22.

ENCICLOPÈDIA POPULAR (Un volum mensual). Subscripció anyal: Barcelona, pessetes 12; fora, pessetes 14.

Estem segurs que el públic català respondrà esplèndidament a aquesta Empresa, i tindrà un veritable orgull en fer-se la seva, assegurant-li, per bé de Catalunya, un camp màxim d'irradiació. Cal no plañer el tribut personal i la propaganda.

LLIBRES

QUADERNS D'ESTUDI. Any III.—
Núm. I. Quadern dedicat a Enric Prat
de la Riba.

En la divulgació de quina fou la vida dels grans homes,—i encara més la dels grans homes que amb ells hi hem trobat un íntim contacte espiritual, i el nostre seny és identificat amb la seva vida,—hi trobariem nosaltres una bellíssima intenció educadora.

Davant la biografia admirable que es conté en *Quaderns d'Estudi*, davant aquesta profunda recerca que en la vida d'En Prat de la Riba ha estat realitzada, nosaltres hi sabem justíssimes i escaïentes aquelles paraules que desclouen el volum: «El catalanisme era una Elegia; l'Enric Prat de la Riba va convertir-lo en una Tasca. Sembla, doncs, cosa de dret, que la memòria del mort il·lustre portem també una prova de Tasca; i no simplement la gràcia d'una Elegia.»

En Prat de la Riba ens és mostrat en aquests fulls tal com era en el seu viure patriarcal, allí mateix on s'hi acorden dignament els fets més transcendents de la seva obra i les anècdotes més petites que hi son recordades, i de tots els actes que hi sorgeix magnificada la figura precisa, i el caràcter retallat de l'home i del patriota.

L'elegia prou l'hem dita i repetida els catalans de la data ençà d'aquella mort; però per tal de posar més pur el record d'En Prat de la Riba entre els instants de la nostra memòria, ens caldria també oferir-nos la prova de la nostra tasca en la dignificació i glorificació de les valors de Catalunya.

En Prat fou el polític que no declamava, però que sabia realitzar amb el seu esforç l'obra major que a mans d'home de govern pugui ésser reservada: la creació d'un nou poble gran, infonent-li'n l'ànima i desperantant-li'n la consciència. En Prat fou l'home pur qui sabia jugar amb les idees, i solament de les idees se servia per arribar a final de rufa. En Prat tenia l'augusta serenitat del governant, i duia un sentit de classicisme en el seu bregar i en els seus esforços.

I encara trobem la definitiva classificació de la seva obra entre una clàssica virtut, quan en les vetlles de la mort deia: «Si soc encara precís a Cataiunya, no em moriré; si la meua obra és ja completa i Deu me crida, deixaré tranquil la terra.» Darrera aquests mots la nostra paraula res més sabia afegir-hi.

Assemblea jurídica inter-regional

L'Acadèmia de Jurisprudència i Legislació de Barcelona creu que ha arribat el moment de procedir a l'organització jurídica d'Espanya, en forma que assegurí el degut respecte a les diverses espiritualitats que conviuen en son territori amb la que informa la legalitat avui vigent.

A aquest efecte, ha acordat reunir en Assemblea, a Barcelona, les genuïnes representacions de cada una d'elles, a fi de que, posades en contacte, puguin treballar mancomunadament per a la més adequada realització d'aquest objectiu.

Cert és que no tots els pobles que les encarnen tenen plantejat el problema jurídic d'identica manera; així, Aragó no hi té involucrada la qüestió de la llengua, i en canvi, Bascònia sent de sobrepuig la necessitat de reconstruir sa unitat, al present destruïda per la subjecció d'Alava i Bizkaya a l'Audiència de Burgos; mes aqueixa diversificació en la manera de sentir-lo, no sols no impideix que puguin i hagin de coincidir en la conveniència de trobar-hi una solució adequada, sinó que ho justifica i fins ho imposa, perquè el mateix fet de la diversitat de plantejament, demostra que en tots ells hi és igualment un problema viu.

Tot el que concedeixen les lleis actuals als pobles de règim divers de l'estatut pel Codi civil, és que puguin compilar-lo en un Apèndix; i aquesta concessió, que és la màxima que els atorguen, deixa el problema íntegrament plantejat; en primer lloc, perquè un règim jurídic no pot consistir en un conjunt de fórmules immutables i impossibles d'anar evolucionant, així com ho requereix la vida del poble a l'actuació del qual s'han d'aplicar; i en segon lloc, perquè fins suposant que arribi a ésser formulat d'una manera perfecta, queda convertit en una ficció de llei, si al moment en què es fa viu l'orgue d'aplicació, el desnaturalitza, trasmutant-li son esperit pel d'un altre règim diferent.

Quan es tracta de problemes reals que afecten a la vida d'un poble, és en va il·lusionar-se amb acomodaments que no els resolguin totalment, perquè deixen la necessitat sense satisfer.

L'Assemblea es reunirà a Barcelona els dies 28, 29 i 30 del mes que som.

NOTICIARI

Com-se-vulla que la pluja continuada d'aquests dies ha impossibilitat la celebració en el seu dia de la tradicional Fira de Sant Tomàs, aqueixa serà celebrada demà diumenge.

Reproduïm, sense fer-hi cap comentari, que altrament potser hi escauria, una nota la publicació de la qual ens ha sigut pregradada en visita atenta i honrosa:

«Com a conseqüència d'una reunió celebrada pels consellers que han de formar el nostre futur Ajuntament, convocada pel grup polític que devia formar la majoria, la qual va celebrar-se el passat dimecres a la nit, després de deliberar es va pendre l'acord de constituir el Consistori baix la forma següent:

Alcaldia, 1.^a, 4.^a Tenència i 1.^{er} Síndic en mans de l'Unió Federal; 2.^a, 3.^a Tenència i 2.^{on} Síndic per als elements de Coalició Radical Federal que componen la minoria de l'Ajuntament.

Les tres Comissions permanents seran formades proporcionalment per les forces que integren els dos grups polítics que passaran a regir el govern de la Ciutat, la Presidència de dues de les quals serà ocupada pels Tinentes d'Alcalde d'Unió Federal, i una pels restants elements, quedant cada grup encarregat de la designació de les persones que han d'integrar les Comissions i ocupar els càrrecs de Tinentes d'Alcalde i de Síndics.»

Avui debutarà en el Colisseu «El Jardín» la notable Companyia Dramàtica Revert-Martí que posarà en escena la preciosa obra «El Cardenal», de tan fonda intensitat teatral.

Per demà a la tarde rependran «El Cardenal», i per la nit serà estrenada la obra que amb tant èxit se representa en les capitals, qui té per nom «El Rayo.»

Unes grans funcions són preparades per als vinents dies de Nadal.

La deslliuració de Jerusalem, la ciutat santa, per les tropes cristianes, ha sotsmogut de joia el món.

Fent-se ressò d'aquests sentiments, fou presentada a l'Ajuntament de Barcelona la següent proposició, signada pels regidors nacionalistes Bofill i Matas, Calderó i Andreu:

«El rescat de la Ciutat Santa de Jerusalem per un exèrcit integrat de contingents d'algunes nacions cristianes ha causat una entranyable commoció arreu d'Europa, sense excepció de cap dels seus matissos espirituals. Aquest fet memorable, trencant un període de custòdia hostil, renova l'epopeia de les creuades i llibera, Deu vulgui que definitivament, el sepulcre de Crist.

Per aquestes raons, els regidors que subscriuen, tenen l'honor de sotsmetre a l'aprovació del Consistori la següent proposició:

L'Ajuntament de Barcelona, interpretant el general sentir de la ciutat nostra, s'associa a la joia universal del món civilitzat per la reconquesta cristiana i europea de la Ciutat Santa de Jerusalem, en altre temps terra de predilecció de la gloriosa Nacionalitat Catalana.»

Veu's aquí la paraula de Catalunya que ve a associar-se a la joia universal del món.

A començos d'any nou serà inaugurat a Port-Bou el Centre Autonomista que van a fundar-hi els nostres bons amics regionalistes, que amb tant d'interés venen lluitant per la causa de Catalunya i de l'Espanya Gran.

Ha quedat constituïda a Palamós una entitat que amb el nom d'Agrupació Catalana va a defensar-hi els ideals que són norma i actuació de la «Lliga Regionalista», de la qual n'hem rebut una bella lletra de salutació que corresponem desitjant a la nova entitat una bona tasca a profit de Catalunya i de la seva llibertat.

REGISTRE CIVIL

Del dia 16 al 22 Desembre 1917

Naixements

Dia 17.—Francesc Casademont Terradas
» 18.—Elena Teixidor Calvet.
» 21.—Vicents Campos Perez.

Matrimonis

Dia 22.—Pere Martinez Navarro amb Mercè Marqués Vilanova, s.
» 22.—Laureà Lorca Lopez amb Paula Dalmau Bonamaisó, solters.

Defuncions

Dia 17.—Baltasar Minobis Compte, 70 anys, viudo.
» 17.—Llúcia Payret Ferrer, 85 a. v.
» 17.—Irene Salvat Surroca, 81, a. v.
» 17.—Lliberata Barneda Oliveras, 83 anys, viuda.
» 19.—Salvi Fajol Figueras, 30 a. s.
» 20.—Josep Serra Bordas, 28 a. c.
» 21.—Josep Corcoll Lagresa, 22, a. c.
» 21.—Consol Peyra Moré, 89 a. viuda.

Màximes de l'home elegant

—VIII—

«L'home tonto porta un habillament ridicol. Pensa la vigília com i de quina manera se podrà fer remarcar l'endemà... L'home entenimentat es deixa vestir pel seu sastre.»

LA BRUYERE.

Josep Sans i Roquer

ADVOCAT

Gestiona i tramita els préstecs del

BANC HIPOTECARI

d'Espanya amortitzables i al 5% anual.

Cervantes, 25 baixos, (abans S. Pau)

FIGUERES

Hi han diverses quantitats de 1.000 a 25.000 pessetes per disposar, que es prestarien en hipoteca i en bones condicions.

Dirigir-se a J. Ll. en la Redacció del periòdic.

PRACTICANT Se'n necessita un a la Farmàcia Ferran.

Donaran raó en la mateixa.

NAIXEMENTS, Reis d'adoració i a cavall, figures, grups, belemns i casetes per a ornar pesebres:

Gran i variat assortit a càrrega BAIG, carrer de Perelada n.º 8, Figueres

Alfred Alguacil

Làmpara 42 d'incandescència marca - - elèctrica - -

Immollorable i invariable llum

La més potent i menys costosa invenció i fabricació espanyola

DESPATX:

Lasauca, 28 - - De 10 matí a 9 nit

FIGUERES

Fan falta representants per als pobles del partit.

COL·LEGI-ACADEMIA

“MONTURIOL”

Cursos d'anglès, francès, alemany i italià, a càrrec de dos il·lustrats professors, titular un d'ells i ex-profesor d'importants Col·legis i Liceus de França i Alemanya.

Lliçons de Taquigrafia per un entès professor.

Ensenyança de la Teneduria de Llibres i pràctiques de comerç.

Exàmens públics d'aptitud i exposició de treballs a fi de curs.

Les ensenyances són donades per procediments actius, pels quals l'alumne pren part activa en son ensenyament.

Tip. Josep Trayter, Cervantes, 13, Figueres

Clínica del Doctor SALESA CREIXELL

Ex-Metge Tocòleg, per oposició, de Madrid; Metge de 1.^a classe del Cos de Presons, per oposició. De l'Institut Rubio.

CIRURGIA GENERAL, PART i MATRIU

INJECCIONS INTRAVENENOSES DEL 606

Pràctica de qualsevol intervenció quirúrgica.

Especialitat en la cura radical de la trencadura.

CONSULTA DE 11 A 1 - - - CARRER NOU, 25, 2.^{on}

"La Electricidad"

de Sabadell

MOTORS ELECTRICS

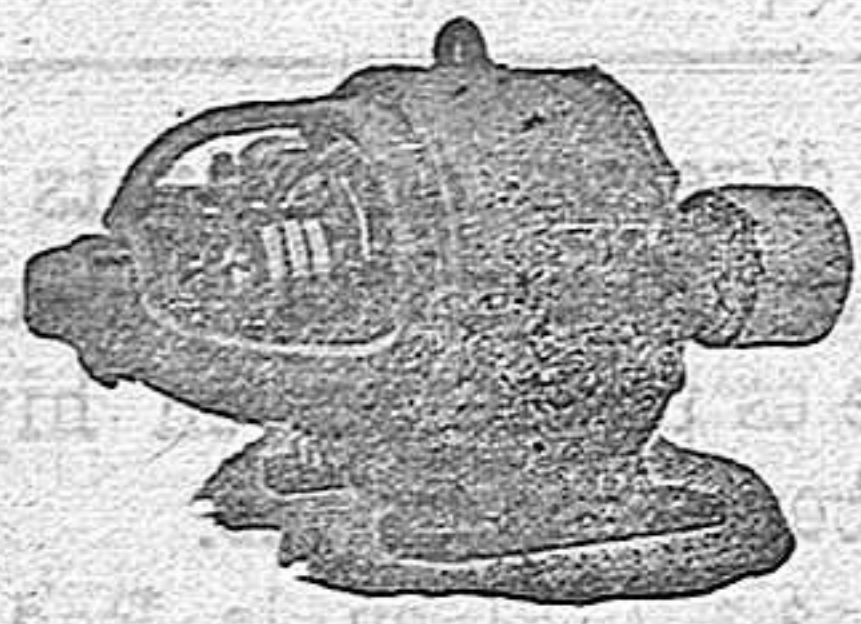
MOTO-BOMBES

TURBINES

MATERIAL ELECTRIC

Demaneu preus i pressupostos als
UNICS REPRESENTANTS per a la comarca

Fills de JOAN LLONCH i POUS. -- Figueres



CENTRE D'ESPECIFICS

NACIONALS i ESTRANGERS

DIPOSIT D'AIGÜES MINERO

MEDICINALS - SUEROS

i VACUNES

ORTOPEDIA

PERFUMERIA

HIGIENICA

ESPECIALITATS

Farmacèutiques FERRAN

Fosfomaltina granular. Poderós
tònic reconstituent.

Neurokefaline. Especific segur i inofensiu per a calmar rapidament el mal de cap i dolors nerviosos.

Matacus vegetal. Infal·lible per a expulsar els cucs intestinals de les criatures.

Loció capilar. Higiene del cap. Hermoseja el cabell; evita i deté sa caiguda.

Tòpic callicida. Cura radicalment els ulls de poll i dureses dels peus.

Dipòsit General: Farmacia FERRAN - FIGUERES

TRENCADURES

CURACIÓ RADICAL

AMB ELS



La ciència ha donat un gran pas en el tractament d'aquesta molesta i perillosa malaltia, conseguint curar-la, en poc temps i en totes les edats, tal com podem provar-ho amb innombrables certificats de pacients que després de portar durant anys i anys aparells de tota mena, han pogut amb el nostre senzill tractament veure's lliures per sempre de la seva dolença.

Concessionari exclusiu per la província.

DOMÈNEG RIPOLL

GABINET DE CALLISTA

Rambla, 7, 1.^{er} - FIGUERES

Consultes gratuïtes de 9 a 1 i de 3 a 7

Petits braguers de goma per a nens, i faixes abdominals

PERE M. CARRÉ

Habilitat de Classes passives, de Presons i de Sanitat

CENTRE ADMINISTRATIU

Representació d'Ajuntaments, fabricants i particulars

(Unic despatx amb consulta gratis als Ajuntaments)

REPRESENTANT EN BARCELONA i MADRID

CARRER DE LA FORSA, 8, 1.^{er} - GIRONA

TELEFON INTERURBÀ NUM. 40

Camiseria COLL

PLACA CONSTITUCIÓ, 24

FIGUERES

Es l'antiga casa de confiança per comprar camises, colls, punys, genres de punt i tota mena de roba blanca, per a senyores i nens.

CAMISES A MIDA, CONFECCIÓ ACURADA

Especialitat en vestits de batejar

KUSMA

MEDECINA SENSE PARIOR PER A L'ESTÓMAC

en les malalties del qual hi exerceix una poderosa i benefactora influència, essent qualificat per milers de metges com el SUPREM AGENT PER EXCELENCIA PER A LA CURA MES POSITIVA I EFICAÇ de les afeccions d'aquest aparell.—Demani's per farmàcies i Drogueries.

Dipòsit exclusiu en la FARMACIA FERRAN, Pujada del Castell, 6

FIGUERES

J. FERRAN GALTER

BANQUER

COMPRA i VENDA AL COMPTAT i A TERME DE

PAPER SOBRE L'ESTRANGER

CANVI DE MONEDES

PRESTECOS SOBRE VALORS i MERCADERIES

COMPTES CORRENTS : DESCOMPTES : VALORS

CUPONS i DIPÒSIT

Carrer de Vilafant, 2 i 4 - FIGUERES

Fàbrica de glaç i Cambra Frigorífica

Per a detalls i condicions dirigir-se a la Fàbrica

Carrer de la Concepció, 17. (Telèfon 71) - FIGUERES

ALT EMPORDÀ

Periòdic setmanal nacionalista

Redacció i Administració: Cervantes, 1, pral.-Telèfon n.º 337

FIGUERES

Política: Vida ciutadana.

Preus de subscripció: { A Figueres: 1'00 pta. trimestral
Per fòra: 1'50 » »

A Figueres se trobarà de venda en la Llibreria d'En Josep Masdevall, carrer de Palau.

En l'Administració del setmanari hi són admesos anuncis.